

Gaby Zipfel
Regina Mühlhäuser
Kirsten Campbell (Hg.)

VOR ALLER AUGEN

**Sexuelle Gewalt
in bewaffneten
Konflikten**

Aus dem Englischen von
Ursel Schäfer und Enrico Heinemann
sowie Regina Mühlhäuser und Gabriela Mischkowski

Hamburger Edition

INHALT

Einführung	9
Lücken und Fallstricke. Wie entsteht Wissen über sexuelle Gewalt in bewaffneten Konflikten? Ein Gespräch	17
I KRIEG / MACHT	53
Interventionen	55
REGINA MÜHLHÄUSER »Man muss mit dem rechnen, was sich der Berechnung entzieht.« Zur Konzeption sexueller Gewalt als Kriegswaffe und -strategie am Beispiel der Wehrmacht	55
YUKI TANAKA Krieg, Vergewaltigung, Patriarchat. Japanische und alliierte Truppen im Zweiten Weltkrieg in Asien	85
AARON BELKIN Männlich/unmännlich? Die Ausbildung von US-Elitesoldaten und das Paradox soldatischer Maskulinität	108
MEREDETH TURSHEN Gewalt gegen Frauen und die Ökonomie der »neuen Kriege«	131
JOANNA BOURKE Diskurs, Repräsentation, Trauma. Reflektionen über Macht	153
Reflektion	183
FABRICE VIRGILI Gender und die Gesetze des Krieges. Eine Annäherung aus der Perspektive eines Historikers	183
II GEWALT / SEXUALITÄT	195
Interventionen	197
LOUISE DU TOIT Der symbolischen Macht von Vergewaltigung (im Krieg) entgegentreten	197

RENÉE HEBERLE	Kann Männlichkeit ohne sexualisierte Gewalt bestehen?	223
DEBRA BERGOFFEN	Prostitution als Stigma, um das Verbrechen sexueller Versklavung zu vertuschen. Das Beispiel der <i>comfort women</i>	246
GABY ZIPFEL	Was offenbaren Körper?	260
Reflektion		276
GABY ZIPFEL	Was ist sexuell an sexueller Gewalt? Einige Vorüberlegungen	276
III GENDER / ENGENDERING		295
Interventionen		297
DUBRAVKA ŽARKOV	Intersektionalität. Ein kritischer Einwurf	297
KIRSTEN CAMPBELL	Geschlecht und Gerechtigkeit? Aktuelle Probleme und Perspektiven im Umgang mit sexueller Gewalt in bewaffneten Konflikten	305
RUTH SEIFERT	Die Unbeständigkeit von Gender als analytischer Kategorie. Sexualisierte Gewalt in bewaffneten Konflikten re-visited	336
PATRICIA VISEUR SELLERS	Die juristische und kulturelle Bewertung sexueller Gewalt	362
Reflektionen		392
RASHIDA MANJOO	Herausforderungen im Umgang mit konfliktbedingter sexueller Gewalt. Anmerkungen aus der Perspektive einer ehemaligen UN-Berichterstatteerin	392
ATREYEE SEN	»Zustechen, aufschlitzen, verwunden«. Urbane Hindu-Nationalismus, die Verteilung von Messern und die Politik der sexuellen Verletzlichkeit	419
GORANA MLINAREVIĆ	Nationalismus und die patriarchale Ordnung	429
ATREYEE SEN	Frauen und Selbstverteidigung. Fragen und Widersprüche	436

IV SICHTBARKEIT / UNSICHTBARKEIT	441
Interventionen	443
NGWARSUNGU CHIWENGO Barbarisierung, Dehumanisierung und lokale Gegenstimmen. Die Darstellung der Konflikte und der Vergewaltigungen im Kongo	443
HYUNAH YANG Karten der Erinnerung. Wie können wir die Erzählungen der Überlebenden sexueller Versklavung durch das japanische Militär erfassen?	470
ATINA GROSSMANN Das Schweigen, das es nie gab. Sexuelle Gewalt durch Soldaten der Roten Armee in Berlin 1945	497
Reflektionen	521
PASCALE R. BOS Anklage, Erregung, Trope. Sexuelle Gewalt im Post-Holocaust-Film <i>Der Pfandleiher</i> (1961)	521
JÚLIA GARRAIO Was kommt zur Sprache, wenn es um Vergewaltigungen in Krieg und Genozid geht?	532
JÚLIA GARRAIO Weiße Männer und schwarze Frauen in Fotos aus dem portugiesischen Kolonialkrieg. Über Skripte und die Unsichtbarkeit sexueller Gewalt als individuelle Erfahrung	535
PASCALE R. BOS Sexuelle Gewalt als Gewalt erkennen	544
 LISA GABRIEL Die Auswahlbibliografie www.warandgender.net Entwicklungen und Fragestellungen der Forschung	 549
 DANKSAGUNG	 559
 DIE AUTORINNEN UND AUTOREN	 562

Hamburger Edition HIS Verlagsges. mbH
Verlag des Hamburger Instituts für Sozialforschung
Mittelweg 36
20148 Hamburg
www.hamburger-edition.de

© der deutschen Ausgabe 2021 by Hamburger Edition
© der Originalausgabe 2019 [collection] by Zubaan Publishers Pvt. Ltd 2019,
New Delhi
© der einzelnen Essays 2019 bei den Autor*innen
Titel der Originalausgabe: »In Plain Sight. Sexual Violence in Armed Conflict«

Umschlaggestaltung: Lisa Neuhalfen
Satz aus Alegreya durch Dörlemann Satz, Lemförde
Druck und Bindung: CPI books GmbH, Leck
Printed in Germany
ISBN 978-3-86854-357-5
1. Auflage November 2021